

◆舞劇《五星出東方》



大型舞劇讓文物活起來，絲竹樂音展現傳統樂曲妙韻，戲曲經典與新編交相輝映，更有跨媒體作品靈動呈現多元文化的交織……即將於6月登場的香港首屆「中華文化節」，既邀來內地一流院團一展風采，亦呈現本地創新作品，從各個側面展現華夏文化之美。

◆文：香港文匯報記者 尉璋  
◆圖：主辦方提供

## 首屆中華文化節

# 以藝術之眼 發掘華夏文化之美

中華文化節開幕演出，邀來北京歌劇舞劇院力作《五星出東方》。作品靈感來自新疆和田地區尼雅遺址出土的、繡有「五星出東方利中國」字樣的漢代織錦護臂。從這一國家一級文物展開想像，透過漢朝成邊將領「奉」，在精絕古城與北人首領之子「建特」、精絕首領之女「春君」的交往，演繹民族之間的動人情誼。

### 讓文物活起來 以舞蹈講故事

北京演藝集團副總經理董寧向記者介紹道，這將是北京歌劇舞劇院第一次來港演出，實是寶貴的交流機會。「這台舞劇藝術標準高，演出規模大，我們希望全面展現其整體狀態，在演出規模和演員人數上都是按照內地演出的原版作品來呈現。也特別希望藉此感受香港觀眾對於舞劇的回饋。」她分享，現在內地舞劇的創作及呈現方式越來越多元化，近年來，觀眾群體愈發穩固，也越來越多年輕觀眾入場互動，「我們也想看看香港的演藝生態是怎樣的，而通過作品，才能真正感受到文化的交流。」

作為大型舞劇，《五星出東方》的亮點何在？「讓文物活起來，以舞蹈講故

事。」董寧如此為舞劇定調。她介紹道，舞劇中的三位主角代表中華各民族，隨著他們故事的推展，民族交流的生活圖景被鮮活展現。「裏面的人物尤其鮮活，形象的塑造有着導演非常的巧思。每一段的群舞都有內在的文化意蘊，這是一個極具中國審美的作品，能代表當代中國舞劇的一個高度。」

雖然鋪展的是關於歷史與民族的宏大命題，但舞作卻極富青春與時尚氣息，「是這麼好看！」董寧爽朗地笑說，編導王舸為作品融入了輕喜劇的角度，笑中有淚、舉重若輕的處理手法贏得了觀眾的喜愛，「到現在為止，我碰到有觀眾最多看了15次，因為每一次看都能發現新的維度和情感。」

### 考古+想像 呈現2000年前舞蹈

《五星出東方》的舞蹈融合了漢唐古典舞、西域舞等多舞種，亦加入了現當代舞蹈的元素，展現豐富色彩。「到底2000年前的那塊土地上跳着什麼樣的舞蹈，穿着什麼樣的服裝，是怎樣的場景，都要通過文物的記載，以及當地博物館中發掘的素材去找尋。」董寧說，舞劇的創作亦如同考古，但在發掘外，還要融入豐富的想像，才能呈現出獨特風格。

總編導王舸向記者介紹道，舞劇中有着不

同地域與時空的穿梭，「從現實的考古穿到西域，西域穿到大漢……這裏面的舞蹈，便有多種。漢朝有漢朝舞，西域有西域舞……各種舞蹈的展現其實不難，難是難在，一個北人，一個漢朝將軍，還有春君，當三個人同場時該如何呈現？」舞蹈中的〈市集〉一段便是如此，三個從外形到衣着都風格迥異的人物，在同一畫面中起舞，其間的處理有年輕人特有的青春洋溢，亦有不少錯位與詼諧。「春君像一個黏皮糖一樣把另外兩人拽在一起，在這個拉扯間來形成三人舞的構成。我在其中找的不是動作，而是人物感和性格感，靠人物關係去構成舞蹈。」

### 多個國家級演出陸續有來

除了《五星出東方》外，更多國家級演藝節目陸續有來。今年1月曾為香港觀眾帶來《只此青綠》與《詠春》的「舞壇雙子星」周莉亞、韓真將攜手寧波市演藝集團，帶來另一荷花獎獲獎作品《花木蘭》。中國雜技團一眾頂級雜技演員將呈現《青春ing》，結合傳統技藝與現代創新技術，演繹多個高難度表演項目。浙江婺劇藝術研究院則將再次訪港，帶來《三打白骨精》，梅花獎得主楊霞雲及樓勝將再次為觀眾一展絕學。



◆北京演藝集團副總經理董寧（左三）、編導王舸（左四）與《五星出東方》演員一起擺出「一五」字手勢。尉璋攝

### 觀點 嘆香港劇院硬件無改善

《五星出東方》將於6月上演，主創團隊現已緊鑼密鼓地對香港的演出場地進行實地考察。王舸坦言道，這次比較意外的是，香港的劇場條件與想像中有落差。他分享自己20年前跳舞劇時曾到香港演出，這次再來，發現劇場條件沒有變化之餘，可以說是落後了。他分享道，內地的演出硬件這十數年來發展迅速，尤其是場地，「5、6線的城市都有很好的劇場。」相比之下，香港劇場在設施、場地、尺寸、燈光等各方面顯得老舊，一些特定的換景設計遭遇了困難。在舞劇來港前，主創團隊需要再思索作品該如何調試，這方面帶來不少挑戰。



◆舞劇《五星出東方》劇照

### 中華文化節

日期：6月至9月

更多節目詳情請參考：<https://www.ccf.gov.hk/tc/>



◆舞劇《花木蘭》



◆浙江婺劇藝術研究院《三打白骨精》

## 港劇團演出不輸陣 新編粵劇展風采

面對「內地天團」們的技藝展現，香港本地節目也不輸陣，更充分展現香港中西交融特色。粵劇紅伶羅家英將聯同汪明荃及新劍郎等傾情演出新編粵劇《大鼻子情聖》。

羅家英分享道，此劇創作醞釀十多年，中間找了數個合作夥伴，都因為各種原因未能成事，最後找來「不可能拒絕」的汪明荃。此前曾將包括何冀平名劇《德齡與慈禧》在內數個劇作改編為粵劇的羅家英，此次嘗試以法國名劇《大鼻子情聖》為藍本，尋找其與中國文化的連接點，最終將目光定格在明朝。「《大鼻子情聖》一開場是大鼻子嬉鬧戲院中，而明朝，是中國戲曲最盛行之時。」他天馬行空展開想像，將法國戰場改寫為明朝土木堡之變，述說機智動人的書信傳情故事。劇中，羅家英將飾演大鼻子情聖朱不凡，有着醜陋外表的他愛在心頭口難開，無奈藉助人傳情，為愛默默守候；汪明荃以花衫應工徐綺珊一角，聰慧清麗，才藝超凡；新劍郎飾演的朱翊豪為愛犧牲，為國奮戰。三位資深粵劇藝術家帶來內容新穎的粵劇新作，相信會讓劇迷們眼前一亮。

致力於推動粵劇發展的汪明荃說，近年發現，原創粵劇劇本在香港尤其缺乏，「家英之前曾嘗試改編《德齡與慈禧》等劇，我覺得他對於掌握完整故事很有自己一套，可以恰當地用粵劇的唱念做打來表現人家的故事，這次則嘗試將外國小說改編成粵劇。我對這個故事興趣很大，這也是很浪漫的故事，告訴大家不要只看外表，內心才最重要。故事雖然是一個悲劇，但整個演出都有輕喜劇的元素。」

除此之外，在新編粵劇創作上甚有心得的才女謝曉瑩，其領銜的香港靈宵劇團這次將帶來新編粵劇《馬湘蘭》，該劇劇本曾獲2022年度「國家藝術基金（青年藝術創作人才類）」資助推展。故事透過「秦淮八艷」中的馬湘蘭的傳奇人生，展現女性的骨氣及氣節，將新時代的女性形象設計融入傳統戲曲中，帶來耳目一新之感。



◆新編粵劇《大鼻子情聖》



◆《鼓博群雄·地動山搖》絳州大鼓與其承傳者鼓樂演奏會

## 港青參演 非遺鼓樂現舞台

此次中華文化節，還特邀山西絳州鼓樂藝術團帶來《鼓博群雄·地動山搖》絳州大鼓與其承傳者鼓樂演奏會。山西絳州是中國鼓文化歷史的重要源頭之一，絳州鼓樂從初唐發展至今已有一千餘年歷史，於2002年獲聯合國教科文組織亞太文化中心列入「世界人類口頭和非物质遺產代表作」。這次演出將展現經典絳州鼓樂《滾核桃》、《牛鬥虎》、《老鼠娶親》、《秦王點兵》等。

最特別的是，一批香港本地鼓手將一起參與演出。其中，成立於2007年的香港赤煉鼓樂團，曾於2010年赴山西絳州鼓樂藝術團學習《秦王點兵》，後來亦憑藉此曲於第八屆香港活力鼓令24式擂台賽奪得多個獎項。樂團亦曾參與2014國際音樂舞蹈交流促進會——「維多利亞盃」，並憑《黃河鼓韻》奪得民族器樂大賽打擊樂演奏金獎。赤煉團員在之後的多年間曾多次造訪山西絳州鼓樂藝術團進行采風與進修。樂團團長梁正傑表示，希望將最傳統正宗的絳州鼓樂帶給香港觀眾，也希望更多香港年輕人感受到國家非物質文化遺產之美。